

## **Wednesday, August 7th, 2019**

**1:00-5:00 PM**

### SET AND PRINT YOUR HAIKU (Limited to 8 Participants) \$50.00

The Sawtooth Center for the arts in collaboration with Haiku North America is offering two workshops during the HNA Conference. Letterpress printing is a technique for printing type and relief images. From Gutenberg through until the 1950s and 60s books and other print materials were handprinted on the letterpress. Currently letterpress is used for fine press books, broadsides, and artist's books. It is a beautiful way to honor the written word. Sawtooth recently acquired a 1950s model Vandercook letterpress and offers letterpress printing classes.

*Participants will bring their haiku and, in the workshop, guided by experts will learn to set their poems in type, and then print them on a 10"x13" broadsheet (3 or 4 sheets per participant)*

To register send an email to [hnawinstonsalem@gmail.com](mailto:hnawinstonsalem@gmail.com) with “LETTERPRESS 60” in the subject line.

**5:15 PM**

### Welcome

**5:30 PM**

### Reception

### Welcome to the Haiku Bar

Thanks to Deborah Kolodji, HNA board member, poet extraordinaire, and aficionado of unusual drinking events, our opening night reception will feature a Haku Bar. The bartender will draw submitted haiku from a jar and concoct a drink that is inspired by that poem. If you want to play and pay along (if yours is chosen you must pay for the drink), please submit your poem with HAIKU BAR in the subject line.

**6:30 PM**

### DINNER

**7:30 PM**

### Kaleidoscope

Authors who have published books since September 2017 will have 10 minutes to present their books

### Haiku Targets [beginner workshop] Michael Dylan Welch

How do you write haiku? Join Michael Dylan Welch for this introductory learning and writing session to identify haiku “targets”—techniques to use when writing haiku. Also includes a brief history of haiku plus writing exercises for generative writing, plus sharing and discussion. Also appropriate for those who aren’t beginners to see possible ways to teach haiku. Handouts include poems for discussion, a haiku checklist, and more.

## **Thursday, August 8th, 2019**

**7:30 AM**

### Old Salem Ginko Robert Moyer

Robert Moyer will lead the Ginko through Old Salem, a historical Moravian village. Transportation will be provided.

**8:30 AM**

Opening Ceremony

**9:00 AM**

Anthology Reading

*Michael Dylan Welch & Crystal Simone Smith – Editors*

**10:00 AM**

Plenary Session: Rengay for all

*Garry Gay - Leader*

**11:00 AM**

Turtlerock of Ages: The Enduring (and Amazing) Grace of Peggy Willis Lyles' Haiku Lyles  
*Scott Mason*

Peggy Willis Lyles (1939 - 2010) was a beloved and inspiring haiku poet and editor. This program is an appreciation of Peggy and her haiku legacy. We will take a deep dive into a selection of Peggy's haiku to understand better the art and craft of her justly-acclaimed work. Time will be allowed at the end for participants to share their own recollections of Peggy and/or their personal experiences of her poetry.

The Ballad of East and West *Donna Beaver & Kala Ramesh*

Poets Donna Beaver and Kala Ramesh perform storytelling, poetry, and songs of their Indian cultures from North America and India. Look for variations of haibun in folklore combined with haiku, senryu, and tanka. To paraphrase with a twist Rudyard Kipling's The Ballad of East and West, "When two strong [women] stand face to face, tho' they come from the ends of the earth! / Oh, East is East, and West is West, and [today] the two shall meet."

**12:00 NOON**

LUNCH

**1:30 PM**

Jump, Flea! A Renku Performance and Exploration (with audience participation, discussion, and a bit of lecture thrown in) *David G. Lanoue*

A 36-verse (kasen) renku written by Issa and a friend almost exactly two hundred years ago will be performed by volunteers, after which, the audience will explore the theory that renku is, in its deep structure and ultimate purpose, a Buddhist ritual. Two mini-lectures will be sprinkled in to stimulate discussion of this theory and what it might mean for poets of haiku today.

HSA Panel *Fay Aoyagi, Randy Brooks, Bill Deegan & Jay Friedenberg*

Since 1968, the Haiku Society of America (HSA) has promoted English-language haiku nationally and internationally. The HSA currently has 800 members globally. We would like to use our session to introduce meeting attendees to features and activities of the HSA, Frogpond, contests, anthology, newsletter. Attendees could meet and talk with the members of the Executive Committee and the Regional Coordinators in attendance.

**2:30 PM**

Haiku Poem, Haiku Mind: Exploring Diversity and Life-philosophy in Contemporary Haiku  
*Richard Gilbert*

Our translation group has translated the poems, writings, and interviews of about a dozen contemporary haiku poets, culminating this year with the publication of a book on Kaneko Tohta. Considering these and some newly translated poets, it is striking to see how deeply each author's philosophical stance is articulated and made evident in their poetry. The idea of "philopoetics" (poetic-philosophical exploration) will be discussed as a key value holding promise for international haiku communities.

#### Ten Years of National Haiku Writing Month Michael Dylan Welch

National Haiku Writing Month has been held every February—the shortest month for the shortest genre of poetry—since 2010. This coming February marks the tenth year of this annual celebration, in which participants write at least one haiku a day during February. After a brief presentation, this reading features readings by any and all NaHaiWriMo participants, with a special emphasis on poems from Jumble Box, the 2017 NaHaiWriMo anthology.

#### **3:30-5:30 PM**

##### SET AND PRINT YOUR HAIKU (Limited to 15 Participants) \$25.00

The Sawtooth Center for the arts in collaboration with Haiku North America is offering two workshops during the HNA Conference. Letterpress printing is a technique for printing type and relief images. From Gutenberg through until the 1950s and 60s books and other print materials were handprinted on the letterpress. Currently letterpress is used for fine press books, broadsides, and artist's books. It is a beautiful way to honor the written word. Sawtooth recently acquired a 1950s model Vandercook letterpress and offers letterpress printing classes.

*Participants will bring their haiku and, in the workshop, guided by experts will learn to set their poems in type, and then print them on a 10"x13" broadsheet. (3 or 4 sheets per participant)*

**To register send an email to [hnawinstonsalem@gmail.com](mailto:hnawinstonsalem@gmail.com) with "LETTERPRESS 30" in the subject line.**

#### **3:30 PM**

##### Neighbors: Kernels of Community Ruth Yarrow

In this hour-long interactive workshop, we will share neighborhood experiences that, like haiku awareness, are often fleeting. We will consider haiku selected from over 2,000 published haiku about neighbors and find the main themes. After discussing the published haiku, we will find effective, we will try writing our own and share them. We'll consider actions we can take to move our neighborhoods toward community. Each participant will complete a small booklet of neighbor haiku.

##### Basho's Knapsack Dave Russo

Dave Russo will host **Basho's Knapsack**, an open mike for informal, 5-to-7-minute talks or stories about haiku. The focus is not on your own work but on an experience or idea that has enhanced your enjoyment of haiku. You could tell a story about how haiku enabled you to connect with someone. You could talk about a person, experience, or book that influenced your haiku. You could describe ways to share haiku or talk about a practice that has been helpful to your writing life. The goal is not to impress but to connect.

At a recent Basho's Knapsack here in North Carolina, one person talked about creating haiku postcards as giveaways at work. Another talked about how haiku helped a dying friend find peace. The goal is not to impress, but to connect.

#### **4:30 PM**

##### HIGGINSON LECTURE:

Presence and Absence in Evocative Japanese Haiku Jay Friedenberg

The concept of the yin, the Tao, and Zen are provided as an introduction to the idea of absence in Eastern philosophy. Then the concept of presence and absence will be discussed as it applies to six different evocative haiku styles: hosomi, karumi, shasei, shubumi, wabi-sabi, and yugen. The conclusion will describe the absent-present dichotomy as a basic principle underlying the physical world which may be the basis for its aesthetic appeal.

*The William J. Higginson Memorial Lecture, chosen by the Haiku North of America board of directors, seeks to remember William J. Higginson with a presentation that reflects his consistent and inspiring approach to scholarly yet accessible studies of haiku poetry. The HNA board is pleased to recognize Jay Friedenberg as the 2019 Higginson Memorial lecturer.*

**5:30 PM**

DINNER

**7:30 PM**

Kaleidoscope

Authors who have published books since September 2017 will have 10 minutes to present their books

**8:30 PM**

haibunSLAM!!! Kala Ramesh

This is a 'cool'aboration between Slam and Japanese short forms of poetry. You need to practice your haibun a dozen times or more. Say it well. Say it without dramatics! 1<sup>st</sup> Round: you get 1 minute to recite your own haibun. 2<sup>nd</sup> Round: you get 2 minutes to recite your haibun. Judges will mark you (1) on the quality of your poem, (2) on your performance, and (3) whether you adhere to the time limit, without reading from a paper or a cell phone.

Come, try something new!

When was the last time you stepped out of your comfort zone?

**10:00 PM**

Late-Night Renku

Participants will create a Renku under the guidance of an expert leader

## **Friday, August 9th, 2019**

**7:30 AM**

Old Salem Ginko Robert Moyer

Robert Moyer will lead the Ginko through Old Salem, a historical Moravian village. Transportation will be provided.

**8:00 AM**

Crawling with Insects Jeff Hoagland

Insects are everywhere! Discover their fascinating lives and learn how to invite them into your life and your haiku. Inside, we will examine insects up close, learning about their forms, ecology and lifestyles through presentation and haiku. We will then move outdoors to encounter insects through close observation and, optionally, through use of nets and collecting jars. We will finish by crafting and sharing haiku that illuminate our insect friends.

**9:00 AM**

The Adventures & Discoveries of Editing The Collected Haiku of Raymond Roseliep  
Randy & Shirley Brooks

In this presentation, Randy and Shirley Brooks share their story of collecting and editing The Collected Haiku of Raymond Roseliep published by Brooks Books. Roseliep was a prolific writer who published haiku in leading poetry journals of his day as well as in all his contemporary haiku journals. His work transformed from 5-7-5 stanzas in longer poems, to haiku sequences, to fervent experimentations with all known approaches to haiku in English. Throughout his career as a writer he celebrated haiku as poetry, a literary art. He kept meticulous notes in his journals and annotated contributor copies available in the Roseliep Collection at the library at Loras College in Dubuque, Iowa. In addition to sharing their editing journey, Randy and Shirley will read selected haiku from the collection that illustrate the range of his experiments.

Rengay Roundup Garry Gay and Michael Dylan Welch

Garry Gay and Michael Dylan Welch wrote the first rengay in 1991. Since then this six-verse thematic linked poetry has come to be written and enjoyed around the world, in variations for two, three, and six poets, plus solo rengay. This celebration features curated and open-mic readings of rengay collaborations by anyone who wants to participate. Poets are encouraged to read rengay they've written, whether recently or years ago, to give a wide sense of the rengay art.

**10:00 AM**

Then and Now: Exploring African American History, Life, and Culture Through Haiku  
L.Teresa Church, Lenard D. Moore, Crystal Simone Smith, Sheila Smith McKoy, &  
Gideon Young

Five members of the Carolina African American Writers' Collective, co-authors of One Window's Light: A Collection of Haiku, will read and discuss their selected works from the first-ever multi-authored collection of haiku by African American poets.

Presenting Your Work Effectively Jerome Cushman

Let's explore effective ways of presenting haiku, senryu, tanka, and haibun using oral interpretation techniques. We'll workshop your creations and share suggestions to improve your oral presentation. I will provide some examples if you don't want to use your own works. We'll explore how to make sure your audience understands and enjoys your vocal presentation.

**11:00 AM**

Tales from the Trenches — Considering the Role of Editor from Multiple Perspectives  
Susan Antolin

The relationship between poets and editors is complicated. At times the poet and editor work seamlessly in service of the same goal, and yet at other times the relationship can be fraught. Do each perceive the role of the editor differently? This presentation will look at the relationship between poet and editor from the perspective of anecdotes and shared insights collected from both sides.

HaikuDHYANA Meditation and the wordless poem come together! Kala Ramesh

In this 60-minute session, Kala will delve into the silences, voids and spaces that surround a haiku poem and how these spaces can be correlated to mind-space in our meditation practices. Interspersed with Japanese aesthetics and Zen stories - this session promises to be a unique experience! This session ends with a few OM chanting – establishing the deep connection between the cosmos and our breath.

**12:00 NOON**

## LUNCH

### **1:30 PM**

#### The Art of Reciting Haiku Kala Ramesh

An intensive workshop with practical exercises on how to read effectively, with time allotted for practice.

Starting from the yogic posture of keeping your spine erect, your sole in touch with the floor and getting the sound to rise from the navel, this session also includes

- 1) *Held breath vs Spent breath*– how to hold on to your breath when reciting and how not to end the line from a lung empty of oxygen!
- 2) *Diaphragmatic breathing vs Chest breathing* – a simple technique that you need to learn and practice, if you want to recite well. Experience the joy as we go deeper into understanding the connection between our breath and the poem!

#### Son of Haiku: A Celebration of Senryu Poetry Alan Pizzarelli, Alexis Rotella, & Michael Rehling

Join longtime champions of senryu, Alan Pizzarelli, Alexis Rotella and Michael Rehling for a reading and discussion of this dynamic poetic form. Since its early origins in 18th Century Japan, senryu poetry continues to grow in popularity around the world. “Senryu will continue to be written for as long as human nature remains imperfect and human society falls short of being a paradise. For our health’s sake, we have to laugh.” (Makoto Ueda, Light Verse from the Floating World).

### **2:30 PM**

#### AIKUPEDIA! Charles Trumbull, Jim Kacian, & Dave Russo

A project is underway to create HAIKUPEDIA, an online encyclopedia of everything about haiku, to be featured on The Haiku Foundation website. Charles Trumbull, Jim Kacian, and Dave Russo will discuss the genesis, scope, and methods of the project and outline the needs yet to be filled as well as the desired points of involvement of the haiku community.

#### How the Moon plays a part in our lives (and how it affects our writing) Alexis Rotella

If you're in the mood to write about family, nostalgia or food, when you feel like your emotions are about to burst, then the moon might be in the sign of Cancer. If you need to shock or write a senryu about politics, or if you're drawn to write about winged things, e.g., birds, planes, Superman, the moon might be in Aquarius.

Every two and a half days the moon enters a new astrological sign, setting the stage for not only how we feel, but what's happening globally. Curious? Want to know more? Then join Alexis Rotella for an hour of informative and perhaps life-changing fun.

### **3:30 PM**

#### Reflections

Joe McKeon & Terri French, award winning poets will reflect upon and discuss haiku submitted anonymously by attendees.

#### The Algebra of Reading Haiku Randy Brooks

This interactive workshop is a chance for participants to join Dr. Randy Brooks in an exploration of the reading process of haiku. Randy teaches the Global Haiku Traditions course at Millikin University, and this workshop is derived from that class. After reading several collections of haiku by individual authors and considering various poetries on the art of haiku, students are ready to explore the

algebra of reading haiku. This exploration often comes from a desire to better understand haiku form as something heard and psychologically processed. In this workshop we will read several haiku out loud and examine related underlying cognitive patterns of reading haiku in general AND for more fun, specifically.

**4:30 PM**

Crossing Over - Writing Your Own Death Haiku (jisei) Terri L. French

Japan has a long history of jisei, or death poems. Before crossing the wall from this earth into the hereafter, many Japanese poets wrote their “farewell poem to life.” Some jisei are dark while others are hopeful. Many use metaphors and some exhibit humor. In this session I will give a brief history of Japanese jisei and share some examples of both Japanese and more contemporary western death haiku (though not all jisei are haiku). Acceptance is one of the key elements to jisei—the acceptance of life as it is, including the inevitability of death. After the brief presentation, attendees will try their hand and have the opportunity to share their own death haiku.

The Next Level, Jim Kacian and Lee Gurga

Your haiku appear regularly in the haiku magazines of your choice, other poets know your name; perhaps you have won some contests, published a chapbook of your haiku or even made an appearance in New Resonances. What's next? Kacian & Gurga will explore the issues of personal mastery, group service, and genre vision as a way to challenge you to up your game to the next level.

**5:00 PM**

Haiku as a Tool for Community Building Makoto Nakanishi

Making haiku and sharing haiku together can be an excellent communication tool to build community. In order to build an authentic community through haiku, you need to be able to hear from your readers detailed images and honest comments on your haiku. This presentation will explore how haiku sharing circle (KUKAI) will help build a better community.

**5:30 PM**

Dinner

**7:30 PM**

Geography of Jazz Lenard D. Moore, The Matt Kendrick Trio

Lenard D. More reads from his latest book accompanied by the Matt Kendrick Trio. Open to the public. Co-sponsored by Music Carolina. The first set will be followed by an open mic reading by attendees, also backed by the trio.

**10:00 PM**

Late-Night Renku

Participants will create a Renku under the guidance of an expert leader

## **Saturday, August 10th, 2019**

**7:30 AM**

Old Salem Ginko Robert Moyer

Robert Moyer will lead the Ginko through Old Salem, a historical Moravian village. Transportation will be provided.

**8:00 AM**

Turning Toward the Moon: Women, Haiku, and Qigong *Holli Rainwater*

Women and those who love them are on the cusp of a big shift. In this workshop we will let the nature imagery of haiku and the gentle movement of qigong be our bridge to a transformed way of being in the world. We will explore our place *in the family of things*, learning to balance resisting with yielding as we dissolve walls and make way for community. People of all genders are welcome.

**9:00 AM**

Haiku and a Story Behind *Shinko Fushimi*

Juxtaposition is often alluded to, when it comes to haiku techniques. Other than that, quoting a part of famous poems or mentioning well-known events has been playing an important role in composing poetry, ever since waka(tanka) appeared in the literary history in Japan. The short form of waka and the shortest haiku require such a technique to broaden and enrich the poem, by showing another scene or even story behind.

Juxtaposition Exercises *Deborah P Kolodji*

This workshop/presentation is designed to teach a variety of juxtaposition exercises that can be used in community haiku workshops as well as jump-starting one's own haiku composition. It will be a hands-on workshop, with a short presentation about incorporating the exercises into haiku workshops designed to educate the public.

**9:30 AM**

Friedenberg #2 *Jay Friedenberg*

The workshop is designed to accompany the presentation of the Higginson lecture. It will be an opportunity to review the concepts in greater depth, to explore more examples, and to participate in writing exercises. Each of the evocative styles will be briefly outlined and further illustrations of haiku that demonstrate them will be provided. Following this the participants will be asked to write haiku that illustrate the styles. We will then discuss the examples generated and how the principle of absence can be best be applied to poetry and other forms of art.

**10:00 AM**

A New Resonance Haiku Community Reading *Jim Kacian and others*

A group reading by members of the New Resonance Haiku Community. New Resonance poets who are attending HNA will read their own work, and those not in attendance will be represented by series editors Jim Kacian and Julie Warther.

**11:00 AM**

Memorial Reading

*Julie Warther & Michael Dylan Welch - Coordinators*

**12:00 NOON**

LUNCH

**1:30 PM**

Basho's Knapsack *Dave Russo*

Dave Russo will host **Basho's Knapsack**, an open mike for informal, 5-to-7-minute talks or stories about haiku. The focus is not on your own work but on an experience or idea that has enhanced your enjoyment of haiku. You could tell a story about how haiku enabled you to connect with someone. You could talk about a person, experience, or book that influenced your haiku. You could describe ways to share haiku or talk about a practice that has been helpful to your writing life. The goal is not to impress but to connect.

At a recent Basho's Knapsack here in North Carolina, one person talked about creating haiku postcards as giveaways at work. Another talked about how haiku helped a dying friend find peace. The goal is not to impress, but to connect.

Haiku Lessons from "A Book of Tea" Michael Dylan Welch

Kakuzo Okakura published A Book of Tea in 1906, a book that editor Everett F. Bleiler described as "a delightful introduction to the Japanese way of life." Okakura called tea "a religion of the art of life." This presentation offers 21 quotations from the book and explores how they apply to the art and craft of haiku poetry, with numerous examples of haiku included. Audience members are invited to take turns reading the quotations and participating in the discussion.

**2:30 PM**

The Practice of Haiku – Gateway to Literacy Henry Brann & Robin Palley

Demonstrate how teaching haiku and other poetry as a powerful tool for literacy is being used in after-school literacy programs in inner-city settings.

DANCEcharades Kala Ramesh & Asha Bala

A visual performance – IMAGE A HAIKU! - collaboration between haiku and Indian classical dance. Poems written by attendees at the conference will be used in the performance. This runs on the lines of Dumb Charades!

5 haikus will be read out and Asha Bala will mime just one haiku from the five - the audience must guess the poem and the author. We then move on to the next batch of 5 haiku and the same process of finding out the haiku & its author.

**3:30 PM**

Reflections

Two experienced poets will reflect upon and discuss haiku submitted anonymously by attendees.

the life of a haiku Dan Schwerin

Get started as a haiku poet or enjoy and contribute to a refresher course with a focus on how a haiku is born, from first glimmers, to inklings, to threads, and then what language and form a poem wants. This workshop will feature how we observe relationally, write and edit haiku. There will be a mix of presentation and dialogue from the poets in the room.

**4:30 PM**

Regional Reading

**6:30 PM**

Reception

**7:30 PM**

Banquet

## Sunday, August 11th, 2019

**8:00 AM**

Turning Toward the Moon: Women, Haiku, and Qigong Holli Rainwater

Women and those who love them are on the cusp of a big shift. In this workshop we will let the nature imagery of haiku and the gentle movement of qigong be our bridge to a transformed way of being in the world. We will explore our place *in*

*the family of things*, learning to balance resisting with yielding as we dissolve walls and make way for community. People of all genders are welcome.

#### 9:00 AM

##### Cosmic Journey to a Blackhole: A Haiga Workshop Patricia MachMiller

Participants will be asked to imagine themselves on a cosmic journey to a black hole and back. They will be given ideas and prompts for writing haiku as they make this journey. In the end they will make one (or more) Haiga using an image of a black hole combined with their haiku.

#### 10:00 AM

##### Erasing the Stigma: Social Awareness in Haiku Lori A Minor

This presentation will explore various social issues such as mental illness, gender equality, the #MeToo movement as they are integrated into English Language Haiku. We will discuss select works of various haijin who have been published in #FemkuMag and the crucial roles they play in popularizing social awareness in Japanese short forms. These haiku are groundbreaking and necessary to evolve as individuals and as a society. We will also explore how to increase recognition of social issues in haiku via social media. As a community we can erase stigma by defying boundaries and social norms by providing a deep understanding of personal experiences through haiku and its related forms.

##### Copyright Must-Knows for Haiku Authors Bob Rotella

This workshop will cover the basics of copyright according to U.S. law. Topics include how copyright protection is secured and the benefits of registration. Are haiku even copyrightable, considering their brevity? The doctrines of fair use, public domain, plagiarism, and dedication to the public are addressed.

#### 11:00 AM

##### Delacroix Made Me Do It: A How-to-Haiku Workshop for Grades 2 Through 7 – or Anyone Bob Moyer

Not for purists, this workshop draws upon an idea of the artist Delacroix, theater games created by Viola Spolin, and an essay by Michele Root-Bernstein. Creating a non-verbal, non-psychological atmosphere using play principles, the workshop demonstrates how participants can start writing immediately and reflexively. Questions of form emerge and are resolved in the process. The workshop has been presented successfully with all levels but is especially effective with younger writers.

##### The Tiny Architecture of Origami Crystal Simone Smith

People have folded things up since there were things for them to fold. In Europe, the things folded were mostly cloth; in Japan and China, paper. The art of folding paper into sculpture without using glue seems daunting, but it is possible and often enjoyable. In this hands-on session, we will tackle some easy and more complex models.

#### 12:00 NOON

##### Final Reading

*Led by Bob Moyer*